

# professional|LINE

**DE** Bedienungsanleitung  
**6+1 LED Akku**  
**Multifunktionsleuchte**

**EN** Operating instructions  
**6+1 LED Rechargeable**  
**Multi-Function Light**

**FR** Mode d'emploi  
**Lampe portable 6+1 LED**  
**multifonctions rechargeable**

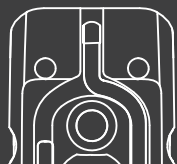
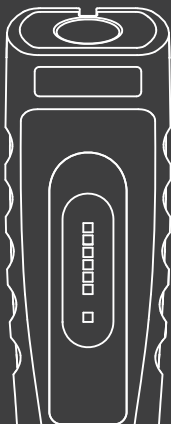
**NL** Bedieningshandleiding  
**Multifunctionele lamp**  
**met 6+1 LED-lampen en batterij**

**IT** Istruzioni per l'uso  
**Torcia multifunzione**  
**con batteria e 6+1 LED**

**SE** Bruksanvisning  
**6+1 LED-batteri**  
**Multifunktionslampa**

**PL** Instrukcja obsługi  
**Latarka uniwersalna**  
**akumulatorowa 6+1 LED**

HL 5-00



**brennenstuhl®**



**professional**LINE

DE

Bedienungsanleitung

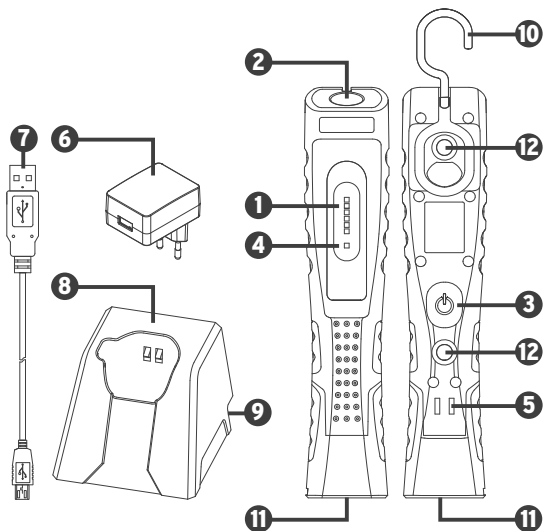
# 6+1 LED Akku Multifunktionsleuchte

HL 5-00

## SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor Gebrauch genau durch.

- **Benutzen Sie die Handleuchte und das Netzteil nicht bei Beschädigungen - Lebensgefahr!** Wenden Sie sich in diesem Fall an eine Elektrofachkraft oder an die angegebene Serviceadresse.
- **Schauen Sie nicht direkt in das Licht.**
- **Öffnen Sie niemals das Gerät.**
- **Verwenden Sie die Handleuchte nicht in explosionsgefährdeter Umgebung - Lebensgefahr!**
- **Verwenden Sie zum Aufladen der Leuchte nur die mitgelieferten Ladestation und Netzteil.**



## ÜBERSICHT BEDIENTEILE

- |                          |                        |
|--------------------------|------------------------|
| 1 Front LEDs             | 7 USB-Ladekabel        |
| 2 Spot LED               | 8 Ladestation          |
| 3 Ein-/Ausschalter       | 9 Aufladebuchse        |
| 4 Ladeanzeige (Rot/Grün) | 10 Haken               |
| 5 Ladekontakt            | 11 Magnetfuß           |
| 6 Ladegerät 230V         | 12 Magnete (Rückseite) |

## INBETRIEBNAHME

Vor der ersten Benutzung Akku einmal vollständig Entladen und wieder Aufladen.

- **Schaltstufen Ein-/Ausschalter 3:** spot / 50% / 100% / off
- Handleuchte kann während des Aufladens nicht benutzt werden.
- **Status LED 4:**  
Ladezustand: rot beim Aufladen, grün, wenn der Akku geladen ist.
- Bei längerer Nichtbenutzung Akku alle 3 Monate aufladen.

## LADEN

- **Laden mit 230 V-Ladegerät:**  
Handleuchte in die Ladestation 8 stellen - 230 V Netzteil 6 mit USB Kabel 7 und Aufladebuchse der Ladestation 9 verbinden und einstecken. Handleuchte ist voll geladen, wenn Ladeanzeige LED an der Leuchte 4 grün leuchtet.
- **Laden mit USB (z.B. Laptop):**  
USB-Buchse des Laptops mit USB-Kabel 7 und Aufladebuchse der Ladestation 9 verbinden.

## TECHNISCHE DATEN

Typenbezeichnung	HL 5-00
LEDs	6+1 SMD Epistar
Lichtfarbe	6.000 K
Lichtstrom Front / Spot	500 lm / 100 lm
Akku	eingebaut Li-Ion 3,7 V / 4,4 Ah
Netzteil	Eingang: 100 - 240 VAC, 50/60 Hz, 350 mA; Ausgang: 5,0 VDC, 2,0 A
Leuchtdauer Front / Spot	4 h / 8 h
Ladedauer	3 h
Schutzart	IP 65
Temperaturbereich	-10°C - +40°C

## ENTSORGUNG



### Werfen Sie Elektrogeräte nicht in den Hausmüll!

Gemäß Europäischer Richtlinie 2012/19/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und Umsetzung in nationales Recht müssen verbrauchte Elektrowerkzeuge getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden. Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Gerätes erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



### Die unsachgemäße Entsorgung von Batterien und Akkus ist umweltschädlich!

Batterien und Akkus gehören nicht in den Hausmüll. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien und Akkus bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

## HERSTELLER

**Hugo Brennenstuhl  
GmbH & Co. KG**  
Seestraße 1 - 3  
D-72074 Tübingen

**H. Brennenstuhl S.A.S.**  
4 rue de Bruxelles  
F-67170 Bernolsheim

**lectra-t ag**  
Blegistrasse 13  
CH-6340 Baar

*Für weitere Informationen empfehlen wir den Bereich Service / FAQ's auf unserer Homepage [www.brennenstuhl.com](http://www.brennenstuhl.com).*

# professionalLINE



Operating instructions

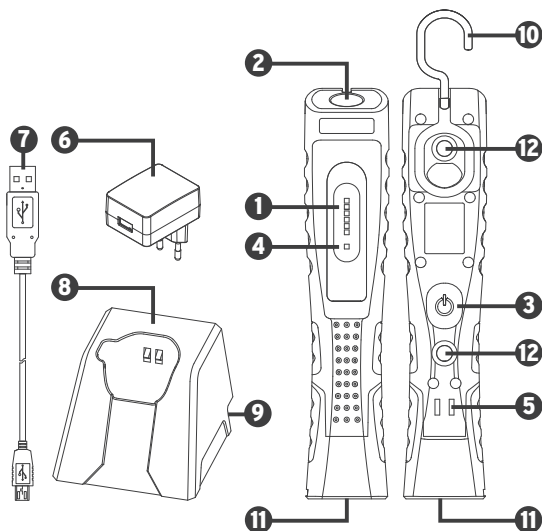
## 6+1 LED Rechargeable Multi-Function Light

HL 5-00

### SAFETY INSTRUCTIONS:

Read the operating instructions carefully prior to use.

- Do not use the hand-held lamp and the power supply if damaged as this poses a fatal risk! In this case, please contact an electrician or write to the specified service address.
- Do not look directly into the light.
- Never open the device.
- Do not use the hand-held lamp in an explosive environment as this poses a fatal risk!
- Only use the provided charging station and power supply unit to charge the lamp.



## OVERVIEW OF THE OPERATING ELEMENTS

- |                                 |                        |
|---------------------------------|------------------------|
| 1 Front LEDs                    | 7 USB charger cable    |
| 2 Spot LED                      | 8 Charging station     |
| 3 On/Off switch                 | 9 Charger outlet       |
| 4 Battery indicator (red/green) | 10 Hook                |
| 5 Charging contact              | 11 Magnetic foot       |
| 6 230V charger                  | 12 Magnets (rear side) |

## COMMISSIONING

Drain the battery completely and recharge before using the lamp for the first time.

- **On/off switch 3 switching levels:** spot / 50% / 100% / off
- The flashlight cannot be used while recharging.
- **Status LED 4 :** Battery status: red during charging, green when the battery is fully charged.
- If the lamp is not used for an extended period of time, charge the battery every 3 months.

## CHARGING

### • Charging with 230V charger:

Place the hand-held lamp in the charger station **8** - connect the 230V power supply unit **6** to the charging port on the charger station **9** using the USB cable **7** and plug it in. The hand-held lamp is fully charged when the charger indicator LED on the lamp **4** turns green.

- **Charging via USB (e.g. laptop):** Connect the USB port on the laptop to the charging port on the charger station **9** using USB cable **7**.

# professionalLINE

## TECHNICAL SPECIFICATIONS

Type designation	HL 5-00
LEDs	6+1 SMD Epistar
Color temperature	6.000 K
Light current front / spot	500 lm / 100 lm
Integrated rechargeable battery	Li-ion 3.7V / 4.4Ah
Power supply	Input: 100 - 240 VAC, 50/60 Hz, 350 mA; Output: 5.0 VDC, 2.0 A
Operating time front / spot	4 h / 8 h
Charging time	3 h
Type of protection	IP 65
Temperature range	-10°C - +40°C

## DISPOSAL



### **Do not dispose of electronic devices in the rubbish bin!**

According to Directive 2012/19/EC of the European Parliament and of the Council on waste electrical and electronic equipment and its transposition into national law, used electronic devices must be collected separately and recycled in an environmentally sound way. Contact your local authorities for information on where to take your used device for recycling.



### **Improper disposal of batteries and rechargeable batteries can harm the environment!**

Batteries and rechargeable batteries do not belong in the household rubbish. They may contain toxic heavy metals and must be treated as hazardous waste. Take your used batteries and rechargeable battery packs to a communal collection point.

## HERSTELLER

**Hugo Brennenstuhl  
GmbH & Co. KG**  
Seestraße 1 - 3  
D-72074 Tübingen

**H. Brennenstuhl S.A.S.**  
4 rue de Bruxelles  
F-67170 Bernolsheim

**lectra-t ag**  
Blegistrasse 13  
CH-6340 Baar

*For more information please visit the Service/FAQ section on our homepage, [www.brennenstuhl.com](http://www.brennenstuhl.com).*



FR

Mode d'emploi

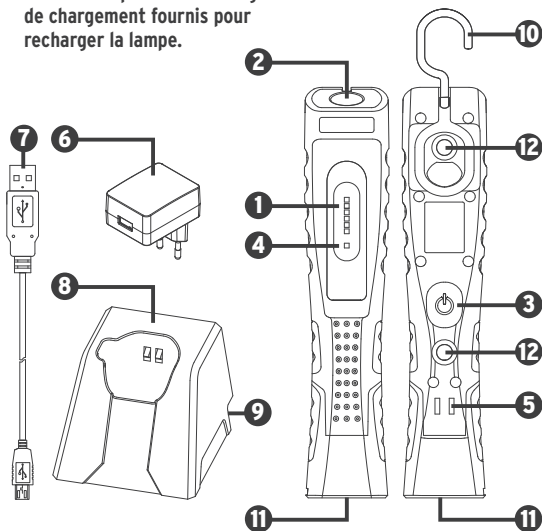
# Lampe portable 6+1 LED multifonctions rechargeable

HL 5-00

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Lisez attentivement la notice d'utilisation avant d'utiliser le produit.

- **N'utilisez pas la lampe ou le chargeur s'ils sont endommagés : danger de mort !** Dans ce cas, contactez un professionnel agréé ou l'assistance technique du fabricant.
- **Ne regardez jamais directement le faisceau de la lampe.**
- **N'ouvrez jamais l'appareil.**
- **N'utilisez jamais la lampe dans des environnements présentant des risques d'explosion : danger de mort !**
- **Utilisez uniquement le chargeur et le socle de chargement fournis pour recharger la lampe.**



# professionalLINE

## VUE ECLATEE

- |                                 |                             |
|---------------------------------|-----------------------------|
| 1 LED en façade                 | 7 Câble de raccordement USB |
| 2 LED en frontal                | 8 Socle de chargement       |
| 3 Interrupteur marche/arrêt     | 9 Port micro USB            |
| 4 Témoin de charge (rouge/vert) | 10 Crochet                  |
| 5 Contact de charge             | 11 Socle de maintien        |
| 6 Chargeur 230V                 | 12 Aimants (au dos)         |

## MISE EN SERVICE

Avant la première utilisation, laissez la batterie se décharger entièrement puis rechargez-la.

- **Réglages interrupteur marche/arrêt 3:**  
Frontal / 50 % / 100 % / arrêt
- La lampe ne peut pas être utilisée pendant son rechargement.
- **Niveau de chargement 4:**  
Témoin de charge : rouge lors du chargement, vert lorsque la batterie est chargée.
- En cas de non-utilisation prolongée, recharger la batterie tous les 3 mois.

## CHARGEMENT

- **Chargement avec le chargeur 230V :**  
Placer la lampe dans le socle de chargement 8 - Raccorder le câble USB 7 au chargeur 230V 6 et au port micro USB du socle de chargement 9 puis brancher sur le secteur. La lampe est entièrement chargée lorsque le témoin de charge de la lampe 4 passe au vert.
- **Chargement via port USB (par exemple ordinateur portable) :**  
Relier le port USB de l'ordinateur au socle de chargement 9 à l'aide du câble de raccordement USB 7.

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Désignation	HL 5-00
LED	6+1 SMD Epistar
Kelvin	6.000 K
Flux lumineux en façade / en frontal	500 lm / 100 lm

Batterie	Li-Ion 3,7 V / 4,4 Ah intégrée
Chargeur	Entrée : 100 - 240 VAC, 50/60 Hz, 350 mA; Sortie : 5,0 VDC, 2,0 A
Autonomie en façade / en frontal	4 h / 8 h
Durée de chargement	3 h
Indice de protection	IP 65
Plages de température	-10°C - +40°C

## MISE AU REBUT



**Ne jetez pas les appareils électriques avec les ordures ménagères !** Selon la directive européenne 2012/19/CE relative aux appareils électriques et électroniques usagés et sa transposition dans le droit national, les appareils électriques doivent être collectés séparément et recyclés de manière respectueuse de l'environnement. Des renseignements sur les possibilités de mise au rebut de l'appareil usagé sont disponibles auprès de votre commune ou municipalité.



**Une mise au rebut inappropriée des piles et batteries est nocive pour l'environnement !** Ne jetez pas les piles et batteries avec les ordures ménagères. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et nécessitent un traitement spécifique. Il est donc conseillé de déposer les batteries et piles usagées dans une déchetterie municipale.

## FABRICANT

**Hugo Brennenstuhl  
GmbH & Co. KG**  
Seestraße 1 - 3  
D-72074 Tübingen

**H. Brennenstuhl S.A.S.**  
4 rue de Bruxelles  
F-67170 Bernolsheim

**lectra-t ag**  
Blegistrasse 13  
CH-6340 Baar

*Pour plus d'informations, nous vous recommandons de consulter la rubrique Service/FAQ de notre site Web [www.brennenstuhl.com](http://www.brennenstuhl.com)*

# professionalLINE

NL

Bedieningshandleiding

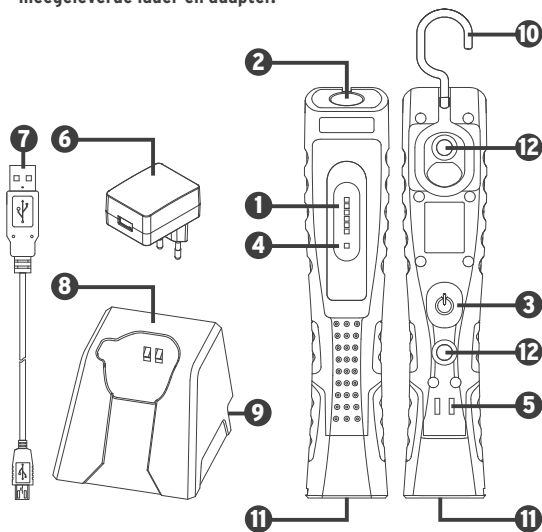
## Multifunctionele lamp met 6+1 LED-lampen en batterij

HL 5-00

### VEILIGHEIDSINSTRUCTIE

Lees voor gebruik de bedieningshandleiding zorgvuldig door.

- Gebruik de zaklamp of de adapter niet als hij beschadigd is: levensgevaarlijk! Bij schade neemt u contact op met een elektricien of met de klantenservice van de fabrikant.
- Kijk nooit direct in het licht.
- Open de lamp nooit.
- Gebruik de zaklamp niet in omgevingen met explosiegevaar: levensgevaarlijk!
- Gebruik voor het opladen van de lamp uitsluitend de meegeleverde lader en adapter.



12

[www.brennenstuhl.com](http://www.brennenstuhl.com)

## OVERZICHT BEDIENINGSELEMENTEN

- |                              |                         |
|------------------------------|-------------------------|
| 1 LED's vooraan              | 7 USB-laadkabel         |
| 2 Spot-LED                   | 8 Laadstation           |
| 3 Aan/uit-schakelaar         | 9 Laadingang            |
| 4 Batterijstand (rood/groen) | 10 Haak                 |
| 5 Laadcontact                | 11 Magnetische voet     |
| 6 Lader 230V                 | 12 Magneet (achterkant) |

## INBEDRIJFSTELLING

Voordat u de lamp voor de eerste maal gebruikt, dient u de batterij eerst helemaal leeg te laten en vervolgens opnieuw op te laden.

- **Schakelstanden van aan/uit-schakelaar 3:** Spot / 50% / 100% / Off
- De lamp kan niet worden gebruikt terwijl de batterij wordt geladen.
- **Indicatorlampje 4:** Batterijstand: rood tijdens het opladen, groen wanneer de batterij opgeladen is.
- Als u de lamp langere tijd niet gebruikt, laad de batterij dan elke 3 maanden op.

## LADEN

- **Met lader 230 V:**  
Zaklamp in het laadstation plaatsen, adapter 230 V 6 met USB-kabel 7 en laadingang van laadstation 9 verbinden en insteken.  
De zaklamp is volledig geladen wanneer het indicatorlampje op de lamp 4 groen wordt.
- **Laden met USB (bv. laptop):**  
USB-ingang van laptop met USB-kabel 7 en laadingang van laadstation 9 verbinden.

## TECHNISCHE GEGEVENS

Productcode	HL 5-00
LED's	6+1 SMD Epistar
Lichtkleur	6.000 K
Lichtstroom vooraan / spot	500 lm / 100 lm
Batterij	Ingebouwd, lithium-ion 3,7 V / 4,4 Ah
Adapter	Ingang: 100 - 240 VAC, 50/60 Hz, 350 mA; Uitgang: 5,0 VDC, 2,0 A
Bedrijfsduur vooraan / spot	4 h / 8 h
Laadtijd	3 h
Veiligheidsklasse	IP 65
Temperatuurbereik	-10°C - +40°C

## AFVALVERWIJDERING



### Gooi elektrische apparaten nooit bij het huisvuil!

Volgens de Europese Richtlijn 2012/19/EG betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur en de verwante nationale wetten moeten afgedankte elektrische apparaten apart worden ingezameld en gerecycled.

Meer informatie over het afvoeren van afgedankte apparaten vindt u bij uw gemeentebestuur.



### Het niet-correct afvoeren van batterijen en accu's is schadelijk voor het milieu!

Batterijen en accu's behoren niet bij het huisvuil. Ze kunnen giftige zware metalen bevatten en moeten als chemisch afval worden behandeld. Breng daarom afgedankte batterijen en accu's naar een geschikt verzamelpunt.

## HERSTELLER

**Hugo Brennenstuhl  
GmbH & Co. KG**  
Seestraße 1 - 3  
D-72074 Tübingen

**H. Brennenstuhl S.A.S.**  
4 rue de Bruxelles  
F-67170 Bernolsheim

**lectra-t ag**  
Blegistrasse 13  
CH-6340 Baar

*Meer informatie vindt u op onze website [www.brennenstuhl.com](http://www.brennenstuhl.com) onder de rubriek Onderhoud/FAQ's.*

IT

Istruzioni per l'uso

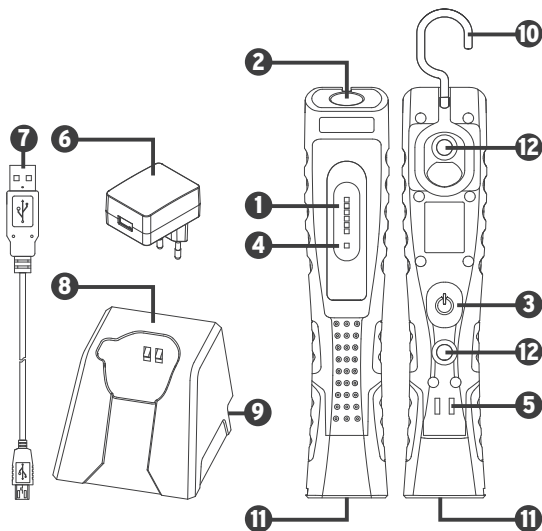
# Torcia multifunzione con batteria e 6+1 LED

HL 5-00

## AVVERTENZE PER LA SICUREZZA

Leggere attentamente il manuale delle istruzioni prima dell'uso.

- **Non utilizzare la torcia e l'alimentatore se danneggiati - pericolo di morte!** Rivolgersi, in tal caso, a un elettricista specializzato o all'indirizzo di assistenza indicato.
- **Non rivolgere lo sguardo direttamente nel fascio di luce.**
- **Non aprire mai l'apparecchio.**
- **Non usare la torcia in ambienti potenzialmente esplosivi - pericolo di morte!**
- **Per caricare la torcia, utilizzare solo la stazione di carica e l'alimentatore forniti.**



# professionalLINE

## PANORAMICA ELEMENTI DI COMANDO

- |                                |                              |
|--------------------------------|------------------------------|
| ❶ LED frontale                 | ❷ Cavo di carica USB         |
| ❸ Spot LED                     | ❸ Stazione di carica         |
| ❹ Interruttore on/off          | ❹ Presa di carica            |
| ❺ Spia di carica (Rosso/Verde) | ❺ Gancio                     |
| ❻ Contatto di carica           | ❻ Supporto magnetico         |
| ❼ Caricabatteria 230V          | ❼ Magneti (parte posteriore) |

## MESSA IN FUNZIONE

Prima del primo utilizzo scaricare la batteria (accumulatore) completamente per una volta e poi ricaricarla.

- **Livelli di accensione interruttore on/off ❸:**  
spot / 50% / 100% / off
- La torcia non può essere utilizzata durante la carica.
- **LED di stato ❹:** Stato di carica: rosso durante la carica, verde a carica completata.
- In caso di inutilizzo prolungato, caricare l'accumulatore ogni 3 mesi.

## PROCESSO DI CARICA

- **Carica con caricabatterie da 230 V:**  
posizionare la torcia sulla stazione di carica ❸ - collegare l'alimentatore da 230 V ❹ con il cavo USB ❷ alla presa di carica della stazione di carica ❹ e inserirlo nella corrente.  
La torcia è carica quando la spia di carica a LED sulla torcia ❺ si illumina di verde.
- **Carica con USB (p.es. laptop):**  
collegare la presa USB del laptop con il cavo USB ❷ alla presa di carica della stazione di carica ❹.



## DATI TECNICI

Denominazione modello	<b>HL 5-00</b>
LED:	6+1 SMD Epistar
Colore luce	6.000 K
Luce frontale/spot:	500 lm / 100 lm
Batteria	Integrata ioni di litio 3,7 V / 4,4 Ah
Alimentatore	Ingresso: 100 - 240 VAC, 50/60 Hz, 350 mA; Uscita: 5,0 VDC, 2,0 A
Durata funzionamento luce frontale/spot:	4 h / 8 h
Durata di carica	3 h
Tipo di protezione	IP 65
Intervallo di temperatura	-10°C - +40°C

## SMALTIMENTO



**Non gettare gli apparecchi elettrici tra i rifiuti domestici!** In base alla Direttiva Europea 2012/19/CE sugli apparecchi elettrici ed elettronici usati e l'applicazione nelle normative nazionali, gli apparecchi elettrici usati devono essere raccolti separatamente e condotti in uno smaltimento di rifiuti nel rispetto dell'ambiente. Le possibilità relative allo smaltimento degli apparecchi usati sono riferibili presso l'amministrazione comunale e cittadina.



**Lo smaltimento scorretto di batterie e pile è nocivo all'ambiente!** Le batterie e le pile non sono da smaltire tra i rifiuti domestici. Possono contenere metalli pesanti inquinanti e sono soggette al trattamento per rifiuti speciali. Consegnare quindi le batterie e le pile usate presso un centro di raccolta del proprio Comune.

## PRODUTTORE

**Hugo Brennenstuhl  
GmbH & Co. KG**  
Seestraße 1 - 3  
D-72074 Tübingen

**H. Brennenstuhl S.A.S.**  
4 rue de Bruxelles  
F-67170 Bernolsheim

**lectra-t ag**  
Blegistrasse 13  
CH-6340 Baar

*Per maggiori informazioni, visitare l'area Servizio clienti /FAQ della nostra homepage [www.brennenstuhl.com](http://www.brennenstuhl.com)*

**SE**

Bruksanvisning

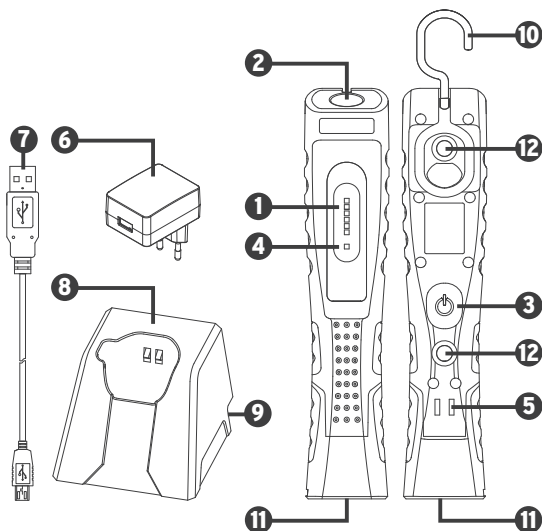
## 6+1 LED-batteri Multifunktionslampe

HL 5-00

### SÄKERHETSHÄNVISNINGAR

Läs noggrant igenom bruksanvisningen innan användning.

- Använd inte handlampan och nätdelen vid skador - livsfara!  
Kontakta i sådant fall en elektriker eller den angivna serviceadressen.
- Titta inte direkt in i ljuset.
- Öppna aldrig apparaten.
- Använd inte handlampan i omgivningar med explosionsrisk - livsfara!
- Använd endast den medlevererade laddningsstationen och nätdelen för uppladdning av lampan.





## ÖVERSIKT MANÖVERDELAR

- |                               |                       |
|-------------------------------|-----------------------|
| 1 Främre LED:er               | 7 USB-laddningskabel  |
| 2 Strålkastar-LED             | 8 Laddningsstation    |
| 3 Till-/frånbrytare           | 9 Uppladdningsdon     |
| 4 Laddningsdisplay (röd/grön) | 10 Krok               |
| 5 Laddningskontakt            | 11 Magnetfot          |
| 6 Laddningsapparat 230V       | 12 Magneter (baksida) |

## IDRIFTTAGNING

Ladda fullständigt ur och ladda batteriet en gång innan första användning.

- **Kopplingssteg till-/frånbrytare 3:** strålkastare/50 %/100 %/off
- Handlampan kan inte användas under uppladdning.
- **Status LED 4:**  
Laddningstillstånd: röd vid uppladdning, grön när batteriet är laddat.
- Ladda upp batteriet var 3:e månad om lampan inte används.

## LADDNING

- **Laddning med 230 V-laddningsapparat:**  
Ställ handlampan i laddningsstationen 8 - anslut 230 V nätled 6 med USB-kabel 7 och uppladdningsdon av laddningstationen 9 och stoppa in. Handlampan är fullständigt laddad när laddningsdisplayens LED vid lampan 4 lyser grönt.
- **Ladda med USB (t.ex. bärbar dator):**  
Anslut den bärbara datorns USB-anslutningsdon med USB-kabel 7 och uppladdningsdonet av laddningsstationen 9.



# professionalLINE

## TEKNISKA DATA

Typbeteckning	HL 5-00
LED:er	6+1 SMD Epistar
Ljuskfärg	6.000 K
Ljusström fram/strålkastare	500 lm / 100 lm
Batteri inbyggt	Li-Ion 3,7 V / 4,4 Ah
Nätindel ingång	100 - 240 VAC, 50/60 Hz, 350 mA; utgång: 5,0 VDC, 2,0 A
Drifttid fram/strålkastare	4 h / 8 h
Laddningstid	3 h
Kapslingsklass	IP 65
Temperaturområde	-10°C - +40°C

## BORTSKAFFANDE



### Kasta aldrig elektriskt avfall i hushållssoporna!

Enligt det europeiska direktivet 2012/19/EG om avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk och elektronisk utrustning och dess omsättning till nationell lag måste förbrukade elapparater samlas in separat och återvinnas miljövänligt. Möjligheterna som finns för att bortskaffa den använda apparaten får du hos din kommun- eller stadsförvaltning.



### En felaktig bortskaffning av batterier är miljöskadligt!

Batterier hör inte hemma i hushållssoporna. De kan innehålla tungmetaller och måste behandlas som specialavfall. Lämna därför använda batteri till en kommunal återvinningsanläggning.

## TILLVERKARE

**Hugo Brennenstuhl  
GmbH & Co. KG**  
Seestraße 1 - 3  
D-72074 Tübingen

**H. Brennenstuhl S.A.S.**  
4 rue de Bruxelles  
F-67170 Bernolsheim

**lectra-t ag**  
Blegistrasse 13  
CH-6340 Baar

*För mer information rekommenderar vi området Service/FAQ:s på vår webbplats [www.brennenstuhl.com](http://www.brennenstuhl.com).*

PL

Instrukcja obsługi

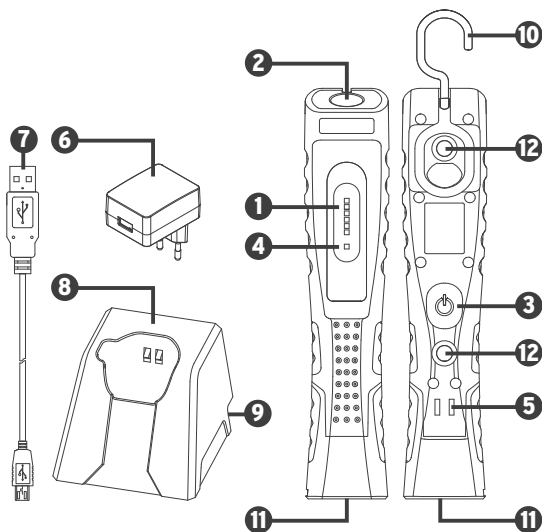
# Latarka uniwersalna akumulatorowa 6+1 LED

HL 5-00

## WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi.

- **W razie uszkodzenia nie wolno używać latarki ręcznej ani też zasilacza** – **Zagrożenie życia!** W tym przypadku należy zwrócić się do specjalisty elektryka lub pod podany adres punktu serwisowego producenta.
- **Nie należy patrzeć bezpośrednio na światło.**
- **Nigdy nie należy otwierać urządzenia**
- **Nie wolno używać latarki ręcznej w obszarach narażonych na wybuchy – zagrożenie życia!**
- **Do ładowania akumulatorów należy używać tylko dołączone stacje ładowania i zasilacz.**



# professionalLINE

## ZESTAWIENIE ELEMENTÓW OBSŁUGI

- |   |                           |
|---|---------------------------|
| 1 Lampki LED czołowe                    | 7 Kabel ładowania USB     |
| 2 Lampka LED punktowa                   | 8 Stacja ładowania        |
| 3 Włącznik/wyłącznik                    | 9 Gniazdko ładowania      |
| 4 Wskaźnik ładowania (czerwony/zielony) | 10 Hak                    |
| 5 Zestyk ładowania                      | 11 Podstawka magnetyczna  |
| 6 Ładowarka 230V                        | 12 Magnesy (strona tylna) |

## URUCHOMIENIE

Przed pierwszym użyciem akumulator należy całkowicie rozładować i ponownie naładować.

- **Stopnie włączania włącznika/wyłącznika 3:** spot / 50% / 100% / off
- Latarki ręcznej nie wolno używać podczas ładowania.
- **Status LED 4:** Stan ładowania: czerwony podczas ładowania, zielony, po naładowaniu akumulatora.
- W razie dłuższego nieużywania akumulator ładować co 3 miesiące.

## ŁADOWANIE

- **Za pomocą ładowarki 230 V:**  
Włożyć latarkę ręczną do stacji ładowania 8 połączyć zasilacz 230 V 6 kablem USB 7 z gniazdkiem ładowania stacji ładowania 9 i włożyć do gniazdko. Latarka ręczna jest w pełni naładowana, gdy wskaźnik ładowania LED na latarce 4 świeci się na zielono.
- **Za pomocą portu USB (np. laptopa):**  
Połączyć gniazdko USB laptopa kablem USB 7 z gniazdkiem ładowania stacji ładowania 9.

## DANE TECHNICZNE

Oznaczenie typu	HL 5-00
Żarówki LED	6+1 SMD Epistar
Kolor światła	6.000 K
Strumień światła przód / punkt	500 lm / 100 lm
Wbudowany akumulator	litowo jonowy 3,7 V / 4,4 Ah
Wejście zasilacza	100 - 240 VAC, 50/60 Hz, 350 mA; wyjście: 5,0 VDC, 2,0 A
Czas pracy przód / punkt	4 h / 8 h
Czas ładowania	3 h
Rodzaj ochrony	IP 65
Zakres temperatury	-10°C - +40°C

## UTYLIZACJA

**Nie wyrzucać urządzeń elektrycznych do śmieci komunalnych!**

Zgodnie z europejską dyrektywą 2012/19/WE dotyczącą zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych i zharmonizowanych przepisów krajowych zużyte urządzenia elektryczne muszą być zbierane osobno i przekazywane do ponownego wykorzystania surowców wtórnych w sposób przyjazny dla środowiska. Informacje o możliwościach utylizacji zużytych urządzeń można uzyskać w zarządzie miasta lub gminy.

**Nieprawidłowa utylizacja baterii i akumulatorów jest szkodliwa dla środowiska!**

Baterii i akumulatorów nie należy wyrzucać do śmieci komunalnych. Mogą one zawierać trujące metale ciężkie i powinny być traktowane jako odpady niebezpieczne. Dlatego też zużyte baterie i akumulatory należy oddawać do miejscowych punktów zbierania odpadów niebezpiecznych.

## PRODUCENT

**Hugo Brennenstuhl  
GmbH & Co. KG**  
Seestraße 1 – 3  
D-72074 Tübingen

**H. Brennenstuhl S.A.S.**  
4 rue de Bruxelles  
F-67170 Bernolsheim

**lectra-t ag**  
Blegistrasse 13  
CH-6340 Baar

*Odnosnie dalszych informacji należy kontaktować się z działem serwisu / FAQ's na naszej stronie internetowej [www.brennenstuhl.com](http://www.brennenstuhl.com).*

# professional|LINE



**Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG**  
Seestr. 1 - 3 · D-72074 Tübingen

**H. Brennenstuhl S.A.S.**  
4 rue de Bruxelles · F-67170 Bernolsheim

**lectra-t ag**  
Blegistrasse 13 · CH-6340 Baar

[www.brennenstuhl.com](http://www.brennenstuhl.com)  
[www.professionalline.com](http://www.professionalline.com)

0487872/717